C/2025/998

10.2.2025

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Każ M.11822 — RCL CRUISES / MSC CRUISES / NAHA JV)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(C/2025/998)

1. Fit-3 ta' Frar 2025, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]).

Din in-notifika tikkonċerna l-impriżi li ġejjin:

— RCL Cruises Ltd. (iktar' il quddiem "RCL Cruises", ir-Renju Unit), ikkontrollata minn Royal Caribbean Cruises Ltd. (iktar' il quddiem "RCCL", il-Liberja),

— Cruise Terminal Investment Limited Sarl. ("CTIL", l-Iżvizzera) ikkontrollata minn MSC Cruises SA ("MSC Cruises", l-Iżvizzera), parti mill-MSC Mediterranean Shipping Company Holding SA Group ("MSC Holding", l-Iżvizzera),

— Kumpanija ġdida Naha Cruise Terminal Ltd. ("Naha JV", il-Ġappun).

RCL Cruises u CTIL jakkwistaw, skont it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll konġunt ta' Naha JV.

Il-konċentrazzjoni titwettaq permezz tax-xiri ta' ishma f'kumpanija maħluqa ġdida li tikkostitwixxi impriża konġunta.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma li ġejjin:

— RCL Cruises hija operatur ta' bastimenti tal-kruċieri, noleġġatur tal-bastimenti u rappreżentant tal-bejgħ u tal-kummerċjalizzazzjoni għad-ditti tal-Kruċieri Rjali tal-Karibew Internazzjonali u taċ-Ċelebrità madwar id-dinja,

— CTIL hija sussidjarja ta' MSC Cruises li ġiet stabbilita fl-2024 biex timmaniġġja portafoll ta' terminals MSC Cruises madwar id-dinja.

3. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriża Naha JV li għadha kif twaqqfet se jkunu dawn li ġejjin: il-kostruzzjoni u l-ġestjoni ta' terminal ġdid tal-kruċieri fil-port ta' Naha, il-Ġappun.

4. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar trattament simplifikat għal ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn impriżi ([2]), għandu jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (Ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").
([2]) ĠU C 160, 5.5.2023, p. 1.

5. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn 10 ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Ir-referenza li ġejja għandha dejjem tiġi speċifikata:

M.11822 – RCL CRUISES / MSC CRUISES / NAHA JV

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz ta' email jew bil-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Indirizz elettroniku: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Indirizz Postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË